

Zeitschrift: Technique agricole Suisse
Herausgeber: Technique agricole Suisse
Band: 67 (2005)
Heft: 1

Vorwort: Occuper son créneau
Autor: Fischer, Jürg

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 05.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Sommaire



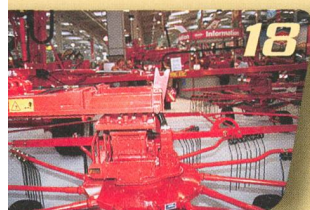
TA spécial

Les fabricants suisses
de machines agricoles



ASETA

Cours de conduite G40:
Dates et lieux 2005



Voyage des lecteurs

SIMA
Paris

ASETA

- 12 L'ASETA à l'Agrama
- 14 Renfort à la rédaction de *Technique Agricole*
- 16 Grange-Verney: Programme des cours
- 18 **Foires et exposition**
Le voyage des lecteurs au SIMA
- 24 **Table des matières 2004**
- 34 **L'agriculture peut atténuer
l'émission de CO₂**
- 26 **Voyage**
Tout tourne rond chez CNH Polska!
- 28 **Informatique**
Isagri
- 31 **Nouvelles des sections**
VD, VS: Assemblée générale; VD: permis F/G
- 32 **Marché des machines**
Un service accéléré pour pièces détachées
- 35 **FAT 621**
Frais de machines
- 14 **Impressum**

Page de couverture: La perfection est l'image de marque des fabricants suisses de technique agricole.
Sur la photo, un système pneumatique de freins pour remorque sous la benne basculante de Marolf. (Photo: Ueli Zweifel)

Editorial

Occuper son créneau

Plus grand, plus large, plus rapide: cette devise, adaptée en tous points à la situation actuelle de la technique agricole, nous l'avons appliquée – en l'adaptant légèrement – à notre journal. Au 1^{er} janvier 2005, nous avons mis en place la rénovation de notre périodique avec davantage de pages, un meilleur papier, un nouveau concept de mise en page... tout cela pour être encore plus au cœur de l'actualité. Pour cela notre rédaction s'agrandit (voir page 14) et nous investissons dans *Technique Agricole/Schweizer Landtechnik*. Le journal de l'Association traitera des sujets actuels tout en jouant le rôle d'agent de liaison entre l'ASETA et ses membres. Le Comité directeur en a décidé ainsi car il attache une très grande importance à la communication entre l'association et ses membres. Dans ce sens, nous occupons notre créneau de façon cohérente.

D'autres créneaux sont aussi bien occupés par des maisons suisses de technique agricole. Une rétrospective de l'Agrama 2004, au titre accrocheur, «Les marchés de niche assurent l'avenir» en expose les aspects essentiels à partir de la page 4.

Cette année, les enjeux politiques des agriculteurs seront de taille. Pour l'ASETA, le maintien du remboursement de l'impôt sur les carburants reste au centre de ses préoccupations. En plus, l'association poursuit son engagement en faveur des propriétaires de tracteurs par le biais des mises en consultation qui lui sont soumises. La circulation routière reste un thème qu'elle ne se lasse pas de remettre sur le métier depuis sa fondation, et ceci depuis 80 ans déjà!

Chère lectrice, cher lecteur, nous espérons que notre journal, dans son nouvel habit, nous permettra de communiquer et de consolider notre engagement à la cause agricole. Nous espérons bien entendu que ce nouveau layout vous plaira.

Au nom de l'association centrale et du président de l'ASETA, Max Binder, conseiller national, je vous souhaite mes meilleurs vœux pour une année riche et prospère.

Jürg Fischer, directeur ASETA